

## SWISS NATIONAL DAY

Sunday July 28, 2019

## HANSA HAUS, MISSISSAUGA

The Swiss Club Toronto cordially invites you and your friends to come and celebrate with us. Enjoy great entertainment, Swiss food and refreshments, and our famous raffle.

### ENTERTAINMENT BY Europa Ensemble



The Trillium Alphorns

*Come with your family, make new friends and renew old acquaintances. Enjoy delicious Swiss food, have a Nussgipfel with a coffee, buy some souvenirs, and don't forget our famous raffle!*

### PROGRAM

#### 12:00 – Opening And Lunch

Enjoy a Swiss lunch, and for dessert have a Nussgipfel and Coffee.

#### 1:30 P.M. – Official Celebration and Entertainment

Finishing at 4:30 P.M., followed by our famous raffle draw.

**Entrance Fees** (Including Parking)  
Members & Children: FREE  
Non-Members: \$10.00

### NEW LOCATION IN 2019

**THE HANSA HAUS**  
(German Canadian Club Toronto)  
is located at 6650 Hurontario Street,  
Mississauga ON, L5W 1N3

If you require further information please contact Thomas Guignard at 647-873-4450 or by email, [thomas.guignard@swissclubtoronto.ca](mailto:thomas.guignard@swissclubtoronto.ca)

**For Swiss Club information:**  
[www.swissclubtoronto.ca](http://www.swissclubtoronto.ca)



Canadysli Toronto



### UPCOMING EVENTS

See inside for details

#### PORT DOVER RIVER RIDER CRUISE & LUNCHEON July 16, 2019

*Details on page 3 in this issue.*

#### SWISS NATIONAL DAY July 28, 2019

#### SWISS MOVIE MATINEE November, 2019 *Details in next issue.*



### Welcome to the new Treasurer, Augustin Werner

After growing up in Thurgau, I went to Geneva to attend University and subsequently got my first job there. Coming to Toronto on a junior expat package was almost accidental because my dream had been to go to the U.S. Nevertheless I soon realized that Canada was the better place, especially after I found the lady of my life here. She had come to Toronto from a country even smaller than Switzerland: Trinidad, in its own ways tremendously diverse and rich in culture. Did anyone say: Opposites attract?

## SWISS CLUB CONTACTS

[www.swissclubtoronto.ca](http://www.swissclubtoronto.ca)

### Board Of Directors

#### President

**Thomas Guignard** • Tel. 647.873.4450  
[thomas.guignard@swissclubtoronto.ca](mailto:thomas.guignard@swissclubtoronto.ca)

#### Vice President

**Nadia Berger**  
[info@swissclubtoronto.ca](mailto:info@swissclubtoronto.ca)

#### Treasurer

**Augustin Werner** • Tel. 289.423.9077  
[augustin.werner@swissclubtoronto.ca](mailto:augustin.werner@swissclubtoronto.ca)

#### Secretary

Vacant

#### Tell Tale Editor

**Heidy Lawrance** • Tel. 416.733.1827  
[heidy.lawrance@swissclubtoronto.ca](mailto:heidy.lawrance@swissclubtoronto.ca)

### Swiss Club Sections

#### Amicale Romande

**Jean-Marc Velen** • Tel. 416.488.6493  
[jean-marc.velen@swissclubtoronto.ca](mailto:jean-marc.velen@swissclubtoronto.ca)

#### Bowling: 5 Pin

**Marie-Thérèse Artus-Velen**  
Tel. 905.428.9147  
[mt.artusvelen@swissclubtoronto.ca](mailto:mt.artusvelen@swissclubtoronto.ca)

#### Bowling: 10 Pin

**Doug Gross** • Tel. 905.634.3824  
[doug.gross@swissclubtoronto.ca](mailto:doug.gross@swissclubtoronto.ca)

#### Gym Section

**Suzi Hubler** • Tel. 416.534.5141  
[suzi.hubler@swissclubtoronto.ca](mailto:suzi.hubler@swissclubtoronto.ca)

#### Jass Section

**Albert Lenz** • Tel. 905.513.1825  
[albert.lenz@swissclubtoronto.ca](mailto:albert.lenz@swissclubtoronto.ca)

#### Men's Section

**Arno Sigrist** • Tel. 416.493.8025  
[arno.s@sympatico.ca](mailto:arno.s@sympatico.ca)

#### Theatre Section

**Magdalena Hess** • Tel. 905.508.8014  
[magdalena.h@sympatico.ca](mailto:magdalena.h@sympatico.ca)

#### Women's Section

**Paula Rico** • Tel. 416.652.9067  
[paulajrico@gmail.com](mailto:paulajrico@gmail.com)

#### Swiss Social

**Nadia Berger**  
[info@swissclubtoronto.ca](mailto:info@swissclubtoronto.ca)

*Tell Tale is published 4-5 times per year by  
Swiss Club Toronto, P.O. Box 823, Station Q,  
Toronto, Ontario M4T 2N7*

## The President's File

Dear members and friends of the Swiss Club,

Welcome to the summer issue of our *Tell Tale* newsletter! Here are a few details about what's been happening with the Swiss Club Toronto lately and upcoming events.

On April 26, 2019, we held our **Annual General Meeting** at the Chelsea Hotel in Toronto, many thanks to all who attended. Among the topics that were discussed was a series of changes to the by-laws, most notably on the way memberships will renew. Club membership is now annual (renews on the anniversary date of joining the Club) instead of by calendar year as previously. For long-standing members, this has no effect, as your memberships still renew on January 1st of each year. This makes it more flexible for members who join the Club part way through the year and simplifies administration as it is no longer necessary to pro-rate membership.

Other changes approved by the members also included abrogating the Finance Commission (no longer needed since the Club no longer holds investment funds) and reducing the number of board members. After a long tenure as the Club's treasurer, **Claude Tièche** indicated that he was retiring from his position and **Augustin "Auggie" Werner** was elected as new treasurer. We are grateful for the hard work Claude has put into keeping our books in order, and for all the help he has volunteered! The Board is happy to welcome Auggie to this important position, and we look forward to work with him!

You will find the full minutes of the AGM as well as the updated by-laws on our website for reference, or you can contact me at [thomas.guignard@swissclubtoronto.ca](mailto:thomas.guignard@swissclubtoronto.ca) if you'd like to receive a copy.

Right after the AGM, over 150 people attended the excellent performance of "Im Meischer sinu Geischer" by the **Theatre Group** at the Latvian Cultural Center. It was a lot of fun, as usual, thanks to our talented actors, regisseurs, costume and set designers!

Looking forward, the biggest event of the summer is of course the **Swiss National Day, which will be held on July 28, 2019 at the Hansa Haus in Mississauga**. You will find more details about the celebration on the front page of this *Tell Tale*. We are looking forward to welcoming the Swiss community in the GTA and beyond for another year! **Please note the address for this new location (6650 Hurontario Street in Mississauga) and share it with your friends and family, as you won't find us in Milton this year!**

For more upcoming events, keep an eye on this issue of *Tell Tale*, our website and social media.

*I wish you all a great summer, and see you all on July 28 at the Hansa Haus for the Swiss National Day!*

*Thomas Guignard  
President*

## OF INTEREST

SWISS CANADIAN CHAMBER OF  
COMMERCE (ONTARIO) INC.  
Patricia Keller Schläpfer  
Tel. 416.236.0039  
[sccc@swissbiz.ca](mailto:sccc@swissbiz.ca)  
[www.swissbiz.ca](http://www.swissbiz.ca)

CANADYSLI TORONTO  
Arno Sigrist  
Tel. 416.493.8025  
[arno.s@sympatico.ca](mailto:arno.s@sympatico.ca)  
[www.canadysli.com](http://www.canadysli.com)

SWISS RIFLE CLUB  
Hans Christen, President  
Tel. 905.584.1268  
[ch.fl@sympatico.ca](mailto:ch.fl@sympatico.ca)

COUNCIL OF SWISS ABROAD  
Florence Pasche Guignard  
647.230.2572  
[florence@osa-canada.com](mailto:florence@osa-canada.com)

## Men's Section

### PAST EVENTS

In April, many of us went to see the very funny performance of the Swiss Theatre Group, at the Latvian Centre in North York.

On Thursday, May 16, we went on a plant tour of the large Swiss Print International operation, in Etobicoke, the only printing plant in Ontario licenced to print election ballots. It was a very interesting tour.

On Saturday, June 22, we did have our yearly Family BBQ at the Egger Dairy Farm in Milton. Thank you to Walter and Trudi Egger and their family for inviting us every year.

### UPCOMING EVENTS

**Sunday, July 28:** We will celebrate the **Swiss National Day** at a new place this year, the **Hansa House, on 6650 Hurontario St.,** just North of the 401, in Mississauga. See separate announcement in this *Tell Tale*.

Unfortunately, I was just informed, that there will be **no Raclette of the Amicale Romande**, this year. Hopefully it will be back again next year.

I will try to arrange some other outing for the Men's Section for September and inform the members. An October event is still in the planning stage and I will advise all Men's Section members by email or phone.

**November** we will again have our regular **Swiss Movie Matinee**, at the Hillcrest Library. More details to follow in next issue.

### ONGOING

Come and join us **every Monday morning** from about **10:15 AM till Noon** for Coffee or Hot Chocolate at the **Lindt Chocolate Store**, near the north/west mall entrance, inside the Bayview Village Shopping Centre, Bayview at Sheppard.

### Memorable Birthdays

**Thomas Gruenig** was 75 on May 7  
**Dieter Schaffner** will be 75 on July 22

*Many happy returns and good health to you !*

Arno Sigrist

## Women's Section

Spring is gone, if we can call it that! Summer has arrived and luckily we have a couple of events planned; rain or shine, we'll take whatever happens.

### PAST EVENTS

**April 28: Swiss Theater** The hall was packed with theater enthusiasts, a great performance as always.

**May 11: Niagara Blossom Time Bus Tour** A heartwarming experience to see all the trees blooming and flowers in every possible colors, the bonus was no rain.

**June 7: Woodbine Racetrack** On an exceptionally nice sunny day, an impressive group of 37 members gathered at the racetrack for lunch with friends and some betting on the horses. This was our sixth year of this popular event and I suspect more will follow.

### UPCOMING EVENTS

**July 16: Port Dover River Cruise and Luncheon**  
Please see the event information below and reserve ASAP.  
\$10:00 discount for Swiss Club Members.

**July 28: Swiss National Day** See announcement on the cover of this *Tell Tale* for details. **PLEASE NOTE EVENT LOCATION CHANGE.**

### ONGOING EVENTS

#### Kaffeeklatsch

First Wednesday of the month we will meet at **Baka's Cafe Gallery**, located at 2256 Bloor Street West at 1:30 PM.

Last Wednesday of the month we will meet at **The Pickle Barrel** at Leslie and Finch at 1:30 PM.

Since many members are travelling and spending time at the cottage, I will take a little brake from organizing trips until our Anniversary Luncheon at the Old Mill in October.

Enjoy your summer and keep well.

Until next time.

Your chairperson, Paula Rico

## Port Dover 'River Rider' Cruise & Luncheon

**Tuesday, July 16th, 2019**

Located on Ontario's "south coast", the pretty lake side town of Port Dover on Lake Erie is our destination on this pleasant summer day. Start off with a 1 hour leisurely cruise on the 'River Rider' pontoon boat (12:00 P.M. – 1:00 P.M.), cruising up Lynn Valley River and into the Black Creek Nature Reserve, viewing beautiful homes and gardens en route. Following the cruise, enjoy a luncheon at the popular Erie Beach Hotel (1:15 P.M. – 2:45 P.M.), a Port Dover landmark since 1947 (Fresh Lake Erie pickerel and fries, or grilled chicken and fries, assorted salads, their trademark celery bread, plus sherbet and tea/coffee.) After lunch, you'll have time (2:45 P.M. – 4:30 P.M.) to explore the town, stroll the beach and soak up the sun, or browse the shops, enjoy! En route home, we'll stop at the popular Hewitt's Dairy in Hagersville (5:00 P.M. – 5:30 P.M.), where you can purchase a great ice cream, if you wish.

### JUST \$99.00 PER PERSON

Cost includes motor coach transportation, cruise, lunch, all taxes and meal tip.

**Contact Paula Rico to RSVP: 416 652 9067**



### BUS PICKUPS

### DEPARTS

### RETURNS

Cedar Heights Plaza (Markham/Lawrence)	8:15 A.M.	8:15 P.M.
York Mills/Yonge St.	9:00 A.M.	7:45 P.M.
Islington Subway	9:45 A.M.	7:00 P.M.
Trafalgar Village, Oakville	10:15 A.M.	6:30 P.M.

# Theatergruppe 2019

## Im Meischer sini Geischer

Since the death of her Uncle Godi, Rösi (Edith Zuber) has been looking after the farm together with her employees Annikäthi (Ursula Kohler) and Gushti (Franz Zuber). Uncle Godi had no children; therefore, the big question arises: who inherits the farm? Besides Rösi, there is also her sister Claire (Eva Hajda), who has no intention of ever working on a farm but is busy dreaming about tearing down the farm and replacing it with a hotel. It seems that Uncle Godi can't find peace in his death and makes his presence known by pictures dropping to the floor and light flickering whenever there is fighting or swearing.

Trying to make her dreams come true, Claire arrives together with her husband Ottokar (Rene Waelti), who is totally under her thumb, and their daughter Jaqueline-Isabelle (Wilma Kohler). Rösi is devastated to hear that Uncle Godi left her with nothing. Fortunately, Annikäthi and Gushti overhear Claire bragging to Ottokar about how she convinced Rösi of the will's veracity. They can't believe their ears and start making plans to prevent the takeover.

Marie (Doris Oechslin) and her not too bright son Hansjakob (Dominic Aebi), who she is desperately trying to find a wife for (to make all those hours of her birth labor worthwhile) are from the neighboring farm and come by to pick up the promised leasing contract for a stony field. As Rösi is nowhere to be found, and the leasing contract is on the table, they take it with them. Too late Marie and Hansjakob realize that the contract has no signature and they return it to be signed by Rösi. After a tour of the potato farm with Jaqueline-Isabelle, who he started to become fond of, Hansjakob returns to find the signed contract. Since he is dyslexic, he does not realize that, by mistake, he is grabbing Claire's fake will.

Claire is not very happy with the resident ghost and hired a ghost-buster Harzenmoser (Walter Brunner) to try to make Uncle Godi disappear for good. In the hopes of getting rid of Claire and family, Annikäthi and Gushti appear as "ghosts". Trying to prove that she is the sole heir of the estate, Claire shows her will to the ghost (Annikäthi) who realizes that it is Marie's lease for the stony field instead. Claire finally discovers the true identity of the two "ghosts", and, in the absence of a will, they compromise to share the property 50/50.

Marie enters and explains that Hansjakob mixed up the will with the contract and returns the will. Happily, Claire grabs it and is convinced she'll get everything now. To everyone's big surprise Jaqueline-Isabelle announces that she plans to stay at the farm with Hansjakob to develop her new natural beauty product out of potatoes. That is altogether too much for Claire's nerves and she faints. After recovering, Claire is forced to watch Annikäthi tearing up the fake will and threatens to return with a lawyer.

By chance Rösi and her employees find Uncle Godi's original will hidden behind a picture. To Rösi's great joy, the whole farm belongs to her. However, their celebrations get interrupted by Claire and Ottokar returning with a new will, which throws everyone into chaos all over again.

Again the Swiss Theatre group had two very well received and attended performances in Wellesley and Toronto with almost 300 guests in total. The play was very funny with lots of twists and the actors showed their talents again with much enthusiasm and fun. The play was directed by Walter Brunner. Maggie Hess was as usual available if any actors missed/forgot their lines and the set was once again designed by Heike & Arnold Koch.

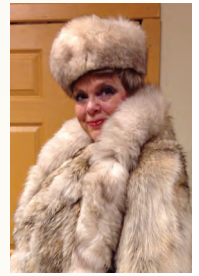
Report by Sascha Frassini and Eva Hajda



Theatergruppe 2019



Wilma Kohler



Eva Hajda



René Wälti + Ursi Kohler



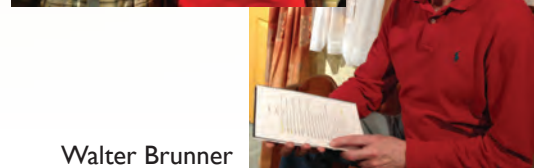
Maggie Hess



Edith Zuber



Franz Zuber + Ursi Kohler



Walter Brunner